



## VERBALE GRUPPO NETWORK

GRUPPO NETWORK	INTERNAZIONALIZZAZIONE
Data	<b>16.07.2009</b>
Ordine del giorno	<p>A) PROGETTI DI SISTEMA</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stato di avanzamento attività 2009 e proposte progetti integrati del sistema camerale regionale per il 2010;</li> <li>2. stato di avanzamento attività 2009 in collaborazione con l'Assessorato regionale Agricoltura;</li> <li>3. attività del Gruppo di Torino e convenzione ICE/Unioncamere 2009;</li> </ol> <p>B) SERVIZI DI SISTEMA</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. aggiornamento attività dei desk e risultanze della Convention luglio 2009;</li> <li>5. proposte di adesione desk per l'anno 2010;</li> <li>6. servizi per il mercato cinese;</li> <li>7. Newsmercati e CRM;</li> <li>8. progettazione esecutiva del progetto "internazionalizzazione: favorire il coordinamento e l'efficienza delle iniziative camerali" a valere sul fondo di perequazione 2006;</li> <li>9. stato di avanzamento attività SPRINT-ER 2009 e proposte progetti integrati 2010: partecipa referente Sprint-ER dott.ssa Camilla Bosi;</li> <li>10. varie ed eventuali</li> </ol>
Presenti	<p>Antonio Nannini, S.G. CCIAA di Forlì-Cesena; Ugo Girardi, S.G. Unioncamere Emilia-Romagna</p> <p>Referenti camerali: Giuseppe Iannacone e Barbara Benassai, CCIAA di Bologna; Flavia Carassini, CCIAA di Ferrara;</p>

Stefania Evangelisti, CCIAA di Forlì-Cesena;  
Franco Di Marzio, Cinzia Manfredi, Maria Romeo,  
Anna Daniela Mazzali, Promec Az. Speciale CCIAA di  
Modena;

Maria Simonini, CCIAA di Parma;  
Cristina Cunico, CCIAA di Piacenza;  
Pina Macrì, CCIAA di Ravenna;  
Sara Mazzali, CCIAA di Reggio Emilia;

Referenti Unioncamere:  
Paola Frabetti, Nguyen Maily Anna Maria

Mary Gentili, Paolo Montesi

## **Andamento dei lavori e posizioni emerse e orientamenti assunti**

### **10. varie ed eventuali.**

Il dr. Ugo Girardi informa che, il 9 luglio è stato approvato definitivamente e non ancora pubblicato, il disegno di legge n. 1195-B concernente le "Disposizioni per lo sviluppo e l'internazionalizzazione delle imprese, nonché in materia di energia". Più in particolare l'art. 12 comma 2 lettera b) tratta "del riassetto organizzativo degli enti operanti nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese, secondo principi ispirati alla maggiore funzionalità dei medesimi in relazione alle rinnovate esigenze imposte dall'attuale quadro economico..". Ugo Girardi evidenzia l'allegato 1 (articolo 12, comma2) dove sono elencati gli enti operanti nel settore dell'internazionalizzazione delle imprese quali: ICE, SIMEST SpA, Informest, Finest, CCIE; in questo elenco non sono incluse le Camere di commercio.

Dopo ampia discussione il Gruppo network concorda di seguire il percorso attuativo della delega per il riordino degli enti operanti in materia di internazionalizzazione.

### **1. Stato di avanzamento attività 2009 e proposte progetti integrati del sistema camerale regionale per il 2010.**

#### **a) Stato di avanzamento attività 2009**

In riferimento alle tabelle riassuntive concernente lo stato di avanzamento dei progetti di sistema 2009 approvati dal Consiglio di Amministrazione dell'Unioncamere Regionale il 9 febbraio 2009 sono emerse le seguenti considerazioni:

– **AMERICA LATINA.** Da evidenziare il recente accordo con il Gruppo Monte dei Paschi di Siena. Duplice l'opportunità: da una parte agevolare gli investimenti per l'internazionalizzazione nei seguenti paesi "pilota" Brasile, Cile, Messico, Perù e, inizialmente, per alcuni settori manifatturieri (agroalimentare, minerario e lapideo, moda) grazie alla collaborazione in loco con il Gruppo bancario Santander che vanta più di 160 filiali in America Latina; dall'altra promuovere le opportunità commerciali delle aziende italiane anche per importi di piccole entità attraverso specifici e vantaggiosi strumenti finanziari.

– **PROGETTO ABITARE 2009.** Alla luce delle complicazioni emerse relative alla progettazione esecutiva, **si è concordato, in occasione della fiera int.le SIAGUEST che si terrà a Rimini dal 21 al 24 novembre 2009 (nell'ambito del progetto ABITARE 2008) di somministrare alle aziende partecipanti un questionario ad hoc al fine di individuare le attività del progetto ABITARE 2009, sulla base delle esigenze manifestate dalle imprese stesse.**

- **PARTECIPAZIONE ALLA MISSIONE CINA MECCANICA.** La missione è stata posticipata **al 14-22 novembre e sono stati estesi i settori coinvolti (AMBIENTE, MODA, PACKAGING, AUTOMOTIVE E BIOMEDICALE).** In totale sono ancora da individuare almeno 10 aziende. Le Camere di commercio hanno rilanciato la promozione della missione Cina e fino al 31 luglio 2009 le imprese possono inviare la manifestazione di interesse, compilando l'information questionnaire allegato alla circolare, e fissare un incontro con i consulenti di Nuovo Mondo International (contattando Paolo Montesi 051-6377041) presso la Camera di commercio o la sede di Unioncamere Emilia-Romagna. Alle imprese pre-selezionate durante gli

incontri realizzati in aprile e maggio nelle CCIAA di MO, FC, PC, PR e FE che volessero partecipare alla missione di novembre sarà accordata una precedenza sulle nuove imprese selezionate. Le imprese che parteciperanno alla missione sono min. 10 max. 15. In un incontro organizzato da CNA regionale il 13 luglio i consulenti di Nuovo Mondo International e Fondazione Italia Cina hanno eseguito check-up a 14 nuove aziende. La griglia di valutazione delle aziende pre-selezionata aggiornata sarà inviata alle CCIAA nei prossimi giorni.

#### **b) Proposte progetti integrati del sistema camerale regionale per il 2010.**

Per quanto concerne le prime indicazioni di proposte relative ai progetti di sistema 2010, si concorda di dare continuità ai seguenti progetti:

**a) DELIZIANDO** in collaborazione con l'Assessorato Agricoltura;

**b) America Latina** in collaborazione con Promofirenze, BIC Lazio e IIC;

**c) ITALIE A TABLE** in collaborazione con la CCIE di Nizza alla luce dei positivi risultati ottenuti con la partecipazione all'edizione 2009; anche attraverso il supporto di eventi promozionali volti a richiamare operatori specializzati di settore.

Per quanto concerne **le missioni nazionali congiunte** del sistema camerale **si cercherà il coordinamento con la Regione nell'ambito dello SPRINT-ER al fine di razionalizzare le risorse e le attività.**

#### **2. Stato di avanzamento attività 2009 in collaborazione con l'Assessorato regionale Agricoltura.**

In riferimento alle tabelle riassuntive concernente lo stato di avanzamento dei progetti di sistema 2009 approvati dal Consiglio di Amministrazione dell'Unioncamere regionale il 9 febbraio 2009 sono emerse le seguenti considerazioni:

**- PROGETTO DELIZIANDO. Sono state illustrate le attività e le modalità di realizzazione delle ulteriori attività che vedranno il coinvolgimento delle imprese nell'ambito di incontri B2B, anche in considerazione dei positivi risultati ottenuti dagli eventi svoltisi nel primo semestre.**

Per quanto riguarda la necessità emersa di gestire la **Customer Satisfaction** al fine di migliorare i servizi resi alle imprese, **si concorda di uniformare per le CCIAA che hanno aderito alla piattaforma CRM "Ciao Impresa" l'utilizzo della stessa per veicolare le campagne di info-comunicazione e relativa gestione dei questionari di customer satisfaction.** In particolare la piattaforma prevede l'invio dei questionari on line a risposta multipla. **Sulla base dell'interesse dimostrato da parte dell'Assessorato Agricoltura alla piattaforma CRM, si incarica Paola Frabetti di verificare modalità di integrazione.**

#### **3. Attività del Gruppo di Torino e convenzione ICE/Unioncamere 2009.**

Le principali e recenti attività del Gruppo di Torino possono essere così schematizzate:

- individuazione dei Paesi oggetto di missioni congiunte e attività da realizzarsi nel 2010;
- gruppo di lavoro attivato sul credito al fine di realizzare un accordo quadro a livello nazionale di riferimento e incontri territoriali, prevalentemente in ambito regionale, per favorire l'internazionalizzazione delle imprese italiane. I primi contatti sono stati presi con il Gruppo Monte dei Paschi di Siena e con Banca Intesa.

#### **4. Aggiornamento attività dei desk e risultanze della Convention di luglio 2009.**

In occasione della seconda edizione di "Porte aperte all'internazionalizzazione" a Ferrara, prevista per il 2 dicembre 2009, potrebbero essere organizzati incontri anche presso le altre Camere di commercio. Non appena ricevuta conferma della missione già avanzata ai referenti responsabili del Desk di Mosca ed Emirati Arabi nel periodo indicato, verrà inviato il programma ed i relativi dettagli unitamente alla richiesta dell'eventuale candidatura ad ospitare un'ulteriore "giornata paese" presso la propria sede.

#### **5. Proposte di adesione ai desk per l'anno 2010.**

Sulla base del Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture (c.d. codice degli appalti) che si applica anche alle Unioni regionali, **si concorda che le convenzioni (con relativo pagamento) ai desk di sistema RUSSIA ed EMIRATI ARABI saranno stipulate direttamente tra le singole CCIAA e PROMOS Milano.** L'importo per ogni singola Camera risulta ampiamente al di sotto della soglia di 20.000,00 euro. L'attività di coordinamento e supporto sarà comunque garantita dall'Unione regionale.

Per quanto concerne il desk Messico, solo le Camere di commercio di Forlì-Cesena e Rimini proporranno alla propria Giunta di proseguire l'adesione anche per il 2010.

Per la prossima riunione del Gruppo network che si svolgerà entro il mese di ottobre verranno forniti i budget previsionali dei desk RUSSIA, EMIRATI ARABI e MESSICO con relative tabelle di ripartizione costi.

**Tra le proposte avanzate dalle singole CCIAA, si concorda di valutare la possibilità di attivare:**  
**a) un desk negli Stati Uniti (c/o CCIEE di New York). Il 10 ed 11 settembre 2009 sarà in Italia il referente della CCIAA di Bologna Federico Tozzi, in tale occasione si propone un incontro per approfondire i servizi offerti dalla CCIE di New York;**  
**b) un desk in Nord Africa. Si concorda di che l'Unione regionale verificherà le proposte della Società Onemedit e ulteriori proposte di desk già attivi nell'area.**

Per quanto riguarda l'allegato 2 relativo alla mappatura desk aggiornata a luglio 2009, si chiede gentilmente **alle singole CCIAA di controllare le varie posizioni e comunicare all'Unioncamere eventuali modifiche.**

#### **6. Servizi per il mercato cinese.**

La discussione concernente i servizi per il mercato cinese viene rinviata alla prossima riunione.

#### **7. Newsmercati e CRM.**

##### **a) Newsmercati**

Per quanto riguarda Newsmercati si valuterà la possibilità di inviare, attraverso anche la piattaforma CRM, una campagna di info-comunicazione per incrementare il numero degli iscritti. Per quanto riguarda la convenzione 2010 con riferimento a quanto concordato precedentemente (codice appalti) **si evidenzia che le singole CCIAA stipuleranno direttamente con Promos Milano la convenzione per aderire al servizio e il relativo pagamento.** L'attività di coordinamento e supporto sarà comunque garantita dall'Unione regionale.

##### **b) CRM**

Per quanto concerne la piattaforma CRM "Ciao Impresa", **si conviene di organizzare una riunione ad hoc per impostare le attività del 2010.**

#### **8. Progettazione esecutiva del progetto "Internazionalizzazione: favorire il coordinamento e l'efficienza delle iniziative camerali" a valere sul Fondo di perequazione 2006.**

Il 6 maggio 2009 il Comitato di Presidenza dell'Unione italiana ha approvato i progetti presentati a valere sul Fondo di perequazione 2006. A tal proposito si allega copia del progetto approvato e relativa scheda di spese ammesse.

#### **9. Stato di avanzamento attività SPRINT-ER e proposte progetti integrati per il 2010: partecipano dr.ssa Camilla Bosi e dr Raffaele Timpano.**

L'intervento dei referenti Sprint-ER Dr. Raffaele Timpano e Dr.ssa Camilla Bosi ha portato alla conoscenza dei referenti camerali le ipotesi di attività e missioni proposte dalla Regione per il secondo semestre 2009 e l'anno 2010. Il dr. Timpano ha distribuito la "Bozza Programma missioni Sprint 2010" (in allegato), specificando che si tratta di ipotesi di attività ancora in attesa di deliberazione da parte della Giunta regionale. Si concorda di rinviare alla riunione di settembre gli approfondimenti sulle possibili integrazioni su singole attività (missioni incoming, missioni outgoing, azioni di scouting, ecc...), in considerazione del comune interesse sulle aree del Nord Africa, Russia, Cina, Area del Golfo e in particolare sui progetti sul

settore abitare / costruire. In attesa di ulteriori verifiche sui dettagli di autonomia nella scelta dei consulenti, si rinvia a settembre anche l'ipotesi di un Progetto interregionale (con Marche, Toscana, Liguria) condiviso con cofinanziamento ICE sulla subfornitura nautica in Cina o India.

Si concorda di approfondire la collaborazione ad una missione incoming dal Brasile per il settore moda, proposta dalla Regione, attivando i contatti e le risorse del progetto America Latina, a disposizione del sistema camerale regionale. Si costata, infine, la necessità di mantenere costante nel prossimo futuro la comunicazione tra Regione e Camere di commercio, intensificando anche i momenti di confronto sulla programmazione delle attività, al fine di favorire la conoscenza delle rispettive attività ed evitare sovrapposizioni, incomprensibili per le imprese sul territorio.

Data e o.d.g. prossima riunione

Da definire

Bologna, li 20 luglio 2009

Firma referente Unioncamere E.R.

Paola Frabetti

Maily Anna Maria Nguyen